

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 10 (1980)  
**Heft:** 7-8

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## DANS CE NUMÉRO

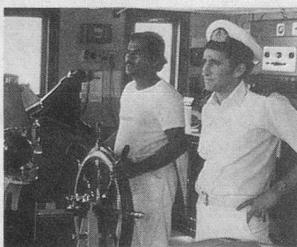
Photo de première page:  
Une journée chez Aimée Cas-  
tain, au cœur de la Haute-  
Provence  
(Photo Yves Debraine)

10



Knie 1980:  
trois heures d'émerveillement

12



Testé pour vous par «Ainés»  
Un merveilleux carrousel  
en Méditerranée

15-17



Deux nouvelles inédites:  
Pierre-Ph. Collet et Maurice  
Métral

21



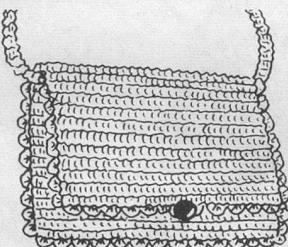
Octobre au Portugal  
Des vacances chaleureuses

28-30



Pro Senectute:  
une grande journée vaudoise

38



Travaux à l'aiguille:  
tricot d'été et aumônière

Ce numéro est tiré à  
22 500 exemplaires

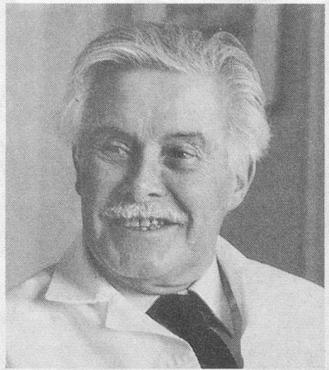
Mensuel  
pour  
une retraite  
plus heureuse

N° 7  
Juillet/août 1980  
10<sup>e</sup> année

Correspondant à Genève:  
Credis  
route de la Chapelle 22  
1212 Grand-Lancy  
téléphone 022/43 27 00

## ÉDITORIAL

### Les conseils du médecin



Cette rubrique médicale, chers lecteurs, que le distingué professeur Eric Martin anima avec talent et cœur pendant plus de deux ans, jusqu'à sa mort, a depuis trois mois un nouveau titulaire que nous sommes heureux de vous présenter: le docteur Maurice Mamie, spécialiste en médecine interne à Lausanne. Le Dr Mamie ayant pris sa retraite à fin juin, il nous est aujourd'hui possible de signer ses textes en respectant les règles de la déontologie médicale. Au cours d'une carrière de 43 ans, le Dr Maurice Mamie a accumulé un riche capital d'expériences. Il a le don de s'exprimer avec simplicité, de vulgariser ses sujets, de se mettre à la portée de ses lecteurs. Nous sommes heureux de lui souhaiter la bienvenue au sein de notre équipe rédactionnelle.

Originaire de Bonfol, né à Leysin (il est à la fois jurassien et vaudois), Maurice Mamie est le fils d'un spécialiste des maladies pulmonaires. Après ses études à Lausanne et Vienne, il fut à Lausanne l'assistant du professeur Michaud. Nommé chef de clinique à la Polyclinique, il fut ensuite un des collaborateurs du professeur Vanotti. C'est en 1945 qu'il ouvrit son cabinet à Lausanne. Distingué spécialiste en médecine interne, il fut au surplus major du Service de santé de l'armée: «Cela m'a révélé, dit-il, le goût de l'effort physique». Pendant la guerre, la Croix-Rouge l'envoya en Angleterre pour rendre visite aux prisonniers: «J'ai pu apprécier la grande correction des Anglais dans le traitement des prisonniers malades ou blessés. C'est aussi en Angleterre que j'ai vécu les deux jours de la victoire, en mai et en août 1945. Et c'est dans ce pays que j'ai eu la révélation de la pénicilline... En médecine le contact humain est précieux. Mais ce qui m'a toujours passionné, c'est la médecine de pointe. Cela exige beaucoup de lectures... Depuis mon installation j'ai vécu les grandes heures de la pénicilline, de l'immunologie, des techniques endoscopiques; j'ai été le témoin de l'importance prise par la biochimie et la biologie dans la compréhension de la maladie». La médecine mise à part, le Dr Mamie est passionné d'art, de peinture en particulier. Sa mère, née Maria da Cunha Vasco fut une artiste très appréciée au Brésil. Deux frères ont réussi dans la même voie à Paris et au Brésil. Et la femme du Dr Mamie est un excellent peintre lausannois dont les œuvres ornaient le cabinet de consultation et la salle d'attente du docteur qui, soit dit en passant, accueillirent le rédacteur d'«Ainés» pendant... 21 ans! AINÉS

**Administration**  
Yves Debraine

**Rédaction**  
Georges Gygax

**Secrétariat**  
Isabelle Capt

**Editeur**

Société coopérative «Ainés»

Président:  
Claude Badel, Romanel  
Vice-président:  
François-Xavier Charles  
Genève

**Imprimeur**

Presses Centrales Lausanne S.A.

**Régie des annonces**

Pour la Suisse romande:  
Annonces Suisses S.A., «ASSA»  
Place Bel-Air 2, 1002 Lausanne  
Téléphone 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande et le Tessin:  
Media-Agentur, Rolf Müller  
Case postale 371, 8027 Zurich  
Téléphone 01/202 33 93/94

**Comité de fondation**

Dr L.-M. Bircher  
Claude Badel  
Marc Guignard  
† Bernard Peitrequin

**Abonnements**

Fr. 20.— par année  
Etranger Fr. 24.—

Toute  
reproduction  
de textes  
ou photos  
interdite  
sans  
accord  
préalable  
avec  
la Rédaction